

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1478413 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 9.07.20			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei unfrei Euro		(7) Anlieferung (ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd. Fahrzeug Eilgut elgen. Fahrzeug Expresß Post		Rechnung (8) Nr. (9) vom		
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003396301 1.07.20		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Forstorfer	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	(20) unfrei X	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage			(23) Gesamtgewicht kg brutto netto 299 249		(24)	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA							(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (ist) + / - Vermerke		
1	9009068310 111343 Mez.caric. Numero lotto		FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS 20/4314 KLT4314 hello 00231780000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel		8000	St			
					400	St			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.									
 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 8000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 14/07/2020 Firma: 									
	(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum									
Name/Nr.									

180268 536
501050 9332
MO 760

Transport Order



Mittente / Sender: **ESKA AUTOMOTIVE GMBH**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: **09-JUL-2020**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: **KHX-EC-5457404**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A.**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms: **EXW**

franco dom. / free domicile
 franco fabbrica / ex works
 sdoganato / cleared
 non sdoganato / uncleared
 dazi pagati / taxes paid
 dazi non pagati / taxes unpaid
 dir. dog. pag. / duty paid
 dir. dog. non pag. / duty unpaid
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address:
DHL HAUPTVOGEL INTERNAT
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:
 si / yes
 no / no
 Valuta / Currency: **No**
 Valore da assicurare / Value for insurance: **No**

Numero di dossier / Terminal reference: **IMP-INW-940497**
 Riferimenti del cliente / Customer's reference:
 Numero telefonico / Contact tel.: **+ 39 / 80 5315811**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
14248 14248	4	PAL	14248 14248		1605.0	

EX WORKS

Din. x cm x cm = **0.850 MP** LM **0.00**

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: **1,605.00**
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: **1605.0**

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions:
IMP-INW-940497
DIMENSIONS (LWH): 3X BOX60X30cm, 1X BOX60X88cm

Allegati / Enclosures

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender: FRANZ AGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Data / Date	Data / Date		14 LUG 2020 "Ricevuto con riserva di verifica sulla quantità e quantità"
Orario / Time	Orario / Time	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature		